

GIT-2011-0095\_IF

# “Convocatoria FIA de Instrumentos Complementarios 2010-2011”

## Informe Técnico Gira Técnica

|   |
|---|
| Nombre Iniciativa: <b>Gira forestal Chile a Suecia Octubre 2011: Bioenergía, Asociatividad y Madera</b> |
| Código FIA: GIT-2011-0095   |
| Fecha Realización Gira: 01 Octubre  |
| Ejecutor: Instituto Forestal  |
| Coordinador: Juan Carlos Valencia Baier   |
| Firma Coordinador:  |

### Instrucciones:

- La información presentada en el informe técnico debe estar directamente vinculada a la información presentada en el informe financiero, y ser totalmente consistente con ella.
- El informe debe incluir en los Anexo los cuadros, gráficos, fotografías y diapositivas, publicaciones, material de difusión, material audiovisual y otros materiales que apoyen o complementen la información y análisis presentados en el texto central.
- Todas las secciones del informe deben ser contestadas.
- Utilice caracteres tipo Arial, tamaño 11, y utilice los espacios asignados para ello.
- Los informes deben ser presentados en versión digital y en papel (dos copias), en la fecha indicada como plazo de entrega en el contrato firmado con el postulante y/o Entidad Responsable.
- FIA se preocupa por el medio ambiente, si le es posible, por favor imprima a doble cara.

|                         |             |
|-------------------------|-------------|
| OFICINA DE PARTES 2 FIA |             |
| RECEPCIONADO            |             |
| Fecha                   | 28 DIC 2011 |
| Hora                    |             |
| Nº Ingreso              | 5365        |

## 1. ANTECEDENTES GENERALES DEL PROYECTO DE INNOVACIÓN AGRARIA EN EL MARCO DEL CUAL SE PRESENTÓ LA PROPUESTA

### A. Nombre del Proyecto de Innovación Agraria

1. Desarrollo y operación de la agenda de innovación y competitividad: Mesa bosque y madera Región de los Ríos” 2011-2012
2. Desarrollo de tecnología silvícola productiva como apoyo a la Ley de Bosque Nativo. 2010-2012
3. Convenio de entendimiento entre el Gobierno de la República de Chile y el Gobierno de Suecia sobre Cooperación relativa al manejo forestal Sustentable firmado el año 2011
4. Programa de Innovación Territorial del *Eucalyptus Nitens* 2009-2012

### B. Fuente de Financiamiento

1. Fondo nacional de desarrollo regional-provisión fondo innovación para la competitividad (FIC) región de los Ríos.
2. Innova Chile. Corfo
3. Convenio de cooperación entre el Gobierno de Chile y Suecia
4. Fundación para la Innovación Agraria (FIA)

### C. Duración Proyecto Innovación (en meses) y Fecha de Término

1. 12 meses, fecha término agosto 2012
2. 36 meses, fecha termino 28 diciembre 2012
3. 5 años, fecha termino 19 mayo 2016
4. 36 meses, fecha termino 19 enero 2012

### D. Resumen Ejecutivo Proyecto (máx. 400 palabras)

1. El proyecto establece una organización y agenda de trabajo con acciones concretas vinculadas a la competitividad y búsquedas de ventajas competitivas para los segmentos de relevancia dentro del amplio grupo de actores de propietarios de bosques y terrenos forestales y empresas forestales de productos primarios, intermedios y finales. El proyecto diseñará y pondrá en marcha una plataforma de información, un plan de comunicaciones, establecerá redes de participantes y realizará los estudios previos del entorno para delinear una agenda de trabajo competitivo para la región de Los Ríos.
2. El proyecto busca apoyar la implementación de la Ley de Bosque Nativo a través de la caracterización territorial y el desarrollo de tecnologías silvícolas a largo plazo y un enfoque sitio-específico para los renovales de roble, raulí, coigüe.
3. El convenio de entendimiento forestal entre Chile y Suecia busca promover la cooperación en el ámbito del manejo forestal sustentable, mediante la implementación de proyectos conjuntos entre Chile y Suecia por parte de entidades directamente vinculadas, entre las que podrían destacar INFOR, CONAF, SKOGSSTYRELSEN y LRF SKOGSÄGARNA
4. El programa tiene por objetivo Incrementar la rentabilidad de la cadena de producción del *Eucalyptus nitens*, representado por el Grupo Nitens en las provincias de Cautín, Valdivia y Osorno, mediante la implementación de 10 instrumentos en el área de mercado, recurso forestal, procesos productivos e información comercial

## 2. RESUMEN DE LA INICIATIVA Resumir la justificación, resultados e impactos alcanzados con la propuesta. (máx. 400 palabras)

La gira a Suecia, efectuada entre el 01-08 de octubre, organizada con el apoyo de la Agencia Forestal de Suecia (SKOGSSTYRELSEN), fortaleció los vínculos entre ambos países, específicamente en el sector forestal, en línea con el recientemente firmado **Memorándum de Entendimiento entre Chile y Suecia** para manejo forestal sustentable, comenzando con la búsqueda de conocimiento in situ de la experiencia sueca en avances técnicos en materia de construcción en madera, bioenergía (a partir de biomasa) y asociatividad forestal-industrial, y el conocimiento del trabajo que realiza la agencia forestal sueca en aplicación de la ley y extensión forestal. Entre los participantes que recibieron co-financiamiento FIA figuraron 1 representante de de INFOR; 1 de CONAF; 2 representantes de entidades gremiales forestales y madereras privadas: Aprobosque A.G y Pymemad Maule; y 1 empresario maderero del Bío Bío, que también integra otra asociación gremial Pymemad Bío-Bío. Además de ellos, en esta gira también participaron el Director Ejecutivo de INFOR (financiado 100% por su institución), y un representante de MUCEH (100% financiado por la Embajada de Chile en Suecia), estructurando una comitiva de 7 personas de alto nivel, representativa del sector forestal chileno de Pymes. Los resultados logrados apuntan al hecho de conocer, visitar y reunirse con distintos organismos suecos, siendo una oportunidad única para intercambiar visiones de manejo sustentable, bioenergía y asociatividad, que serán la base del trabajo futuro con Suecia, país que posee una gran experiencia en estos temas, lográndose conocer los modelos asociativos exitosos que concentran a gran parte de los pequeños y medianos propietarios de bosque, y que a su vez son dueños de plantas de celulosa y aserrío en forma asociativa (LRF Skogsågarna), el desarrollo en bioenergía a partir de biomasa son un país líder, así como en materia de construcción en madera, con edificaciones en altura de hasta 8 pisos 100% en madera. Esta gira impactará positivamente la ejecución de los 4 proyectos previamente señalados, en especial para el proyecto **FIC regional “Desarrollo de la agenda de innovación y competitividad: Mesa bosque y madera Región de los Ríos”** que tiene por principal objetivo “Fortalecer el entorno para la competitividad y acelerar el emprendimiento innovador del sector forestal de la Región de los Ríos, mediante el desarrollo y puesta en marcha de una agenda de trabajo que guíe el accionar de la recién conformada “Mesa Forestal: bosques y Maderas”.

## 3. PROGRAMA

### 3.1 Itinerario Gira Técnica (indicando país, lugar y fecha visita)

Todas las visitas se realizaron en Suecia. En total se lograron 15 visitas técnicas en 5 días hábiles. El itinerario día a día fue el siguiente (detalles en Anexo en presentación):

#### 03-10-2011:

Skane/Höör/Skogsstyrelsen;

1. Reunión en oficinas de Skogsstyrelsen, Höör.
2. Visita a terreno: tala rasa y regeneración coníferas,
3. Visita a terreno: manejo sustentable de bosques de especies latifoliadas; supervisión de la ley forestal, servicios de capacitación y extensión y servicios contractuales (planes de manejo forestal).
4. Visita predio demostrativo, administrado por la Agencia Forestal Sueca.
5. Visita a casa construida con fibro-cemento en Dalby

**04-10-2011:**

Skane/Propietarios privados de bosque;

6. Presentación agencia forestal sobre tecnología manejo información predial.

7. Visita a propietario forestal

8. Visita a operaciones de cosecha mecanizada, región de Skåne.

9. Visita a una planta pequeña para producción de calor con biomasa forestal - Viaje a Nybro

**05-10-2011:**

10. Visita Industria de pisos de madera Kährs en Nybro (coníferas y latifoliadas).

11. Viaje a Växjö. Visita a Växjö technical university (Linnaeus University), técnicas de construcción en madera, edificaciones en altura (8 pisos)

Viaje a Estocolmo. Reunión con Ulf Olsson, Skogsstyrelsen

**06-10-2011:**

Estocolmo/LRF Skogsägarna;

12. Reunión representantes de LRF Skogsägarna (Federación de propietarios forestales familiares).

13. Presentaciones en la Embajada de Chile en Suecia

13:30 – 14:15 – Presentación 1: Royal Swedish of Agriculture and Forestry – “Global Trends”.

14:15 – 15:00 – Presentación 2: Swedish Bioenergy Association – “Bioenergy in Sweden”.

15:00 – 15:45 – Presentación 3: Swedish Forest Institute (Private Research Institute of the Swedish Forest Industry) – Corporate presentation.

15:45 – 16:30 – Presentación 4: Energiprojekt AB (small scale bioenergy power plant company) – Corporate presentation.

Cena con representantes de Skogsstyrelsen y Embajada Chilena

**07-10-2011:**

14. Reunión con autoridades de Skogsstyrelsen: política forestal sueca y cooperación forestal. Estocolmo.

15. Visita terreno asociación de propietarios forestales (LRF Skogsägarna: Mellanskog) Uppsala  
Coctel de recepción en la Embajada de Chile

**08-10-2011:**

Retorno a Chile desde el aeropuerto de Arlanda, Estocolmo

3.2 Programa actividades de difusión (indicando: Lugar, fecha, hora, nombre exposición y expositor)

**Posterior al viaje se realizaron 3 actividades de difusión tipo charlas informativas, involucrando a un total de 68 asistentes.**

**Actividad 1: Presentación al Consejo Directivo de INFOR**

Lugar: Ministerio de Agricultura, Santiago

Fecha: 24 octubre de 2011, desde las 16.00 a 17.00

Nombre exposición: Gira Forestal Chile a Suecia Octubre 2011: Bioenergía, asociatividad y madera

Expositores: Felipe Pedreros y Juan Carlos Valencia

Número asistentes: 11, entre ellos el Presidente del Consejo (Sr. Ministro Agricultura); 6 Consejeros; Director Ejecutivo de Infor; Gerente técnico Nacional Infor; Fiscal de Infor y Representante de Pymemad Maule.

## **Actividad 2 Presentación a la asamblea general del Programa de Innovación Territorial del Eucalyptus Nitens PIT Nitens**

Lugar: Instituto Forestal, Valdivia

Fecha: 15 diciembre de 2011, desde las 10.00 a 11.00

Nombre exposición: Gira Forestal Chile a Suecia Octubre 2011: Bioenergía, asociatividad y madera

Expositor: Juan Carlos Valencia

Numero asistentes: 9

## **Actividad 3: Presentación al pleno de la Mesa Bosques y Maderas de la Región de Los Ríos**

Lugar: Hotel Villa del Río, Valdivia

Fecha: 16 diciembre de 2011, desde las 11.00 a 12.00

Nombre exposición: Gira Forestal Chile a Suecia Octubre 2011: Bioenergía, asociatividad y madera

Expositor: Juan Carlos Valencia

Numero asistentes: 46

En total, y por la vía de presentación, se difundió la gira a un total de 66 personas.

### **3.3 Indicar modificaciones con respecto a lo programado. Justificando. (Máx. 200 palabras)**

La gira se realizó de acuerdo a lo planificado, siendo excelentemente organizada por representantes de la Agencia Forestal Sueca y con gran apoyo de representantes de la Embajada de Chile en Suecia.

Respecto de las actividades de difusión post-gira, las actividades de difusión 2 y 3 señaladas en el punto anterior, debieron realizarse en el mes de diciembre y no en noviembre como se había planificado, ya que se requería de reuniones plenarias de ambas instancias (PIT Nitens y Mesa Bosques y Maderas), las cuales ocurrieron en diciembre de 2011.

## **4. ALCANCES Y LOGROS DE LA PROPUESTA**

### **4.1 Problema a resolver planteado inicialmente en la propuesta**

Suecia posee avances notables en materia de asociatividad forestal, bioenergía y construcción en madera, todos tópicos altamente relevantes para Chile y de los cuales se firmó entre ambas naciones un memorándum de entendimiento forestal (MOU) en mayo de 2011. En este ámbito, la gira se planteó como un medio de fortalecer el trabajo entre ambas naciones, en materia forestal, apuntando a la identificación y concreción de acciones conjuntas específicas que permitan avanzar en estas tres líneas de trabajo, en especial, con apoyo de la Agencia Forestal Sueca y del Instituto Forestal de Chile. El foco de este trabajo, se orienta hacia organizaciones chilenas como Pymemad, Mucech y Aprobosque, por el lado privado, y a fortalecer el trabajo de Conaf e Infor por el lado público.

### **4.2 Objetivos planteados inicialmente**

Como objetivo general se planteo "Concretar un plan de trabajo forestal Chile-Suecia, para fortalecer los niveles de asociatividad de Pymes del sector forestal en Chile, y buscar complementación técnica entre ambos países, con énfasis en la construcción en madera y bioenergía a partir de biomasa"

Como objetivos específicos se plantearon:

1. Intercambiar información con la Agencia Forestal Sueca (SKOGSSTYRELSEN), y conocer su rol en materia de control de la ley forestal, extensión sobre manejo forestal sustentable y servicios a propietarios de bosques.
2. Conocer los avances técnicos en materia de construcción en madera y bioenergía a partir de biomasa, por medio de reuniones con el instituto de investigación en tecnología de la madera (SA TRATEK) y el instituto forestal sueco (SKOGFORSK)
3. Conocer la estructura organizacional y funcional de asociaciones de propietarios e industriales de la madera en Suecia (LRF SKOGSAGARNA)
4. Acordar un plan de trabajo conjunto Chile-Suecia, que permita avanzar en temas de interés conjunto en materia de bioenergía, construcción en madera y asociatividad.

#### 4.3 Objetivo Alcanzado tras la realización de la propuesta

Gracias a la gira los participantes chilenos profundizaron el conocimiento de los avances suecos en materia de asociatividad forestal, bioenergía y construcción en madera en edificaciones en altura, en terreno mismo (objetivos específicos 1 a 3). También se fortaleció las relaciones de intercambio de información y la disposición de trabajo conjunto con la agencia forestal sueca y contrapartes chilenas lideradas por INFOR, lo cual ha sido profundizado posterior a la gira por reuniones del Director Ejecutivo de INFOR con representantes de las embajadas de Suecia en Chile (embajadora Eva Zetterberg) y y el Subsecretario de Comercio de Suecia, Sr. Gunnar Oom de Suecia, identificando las estrategias de implementación de líneas de trabajo que se pretende materializar (objetivo específico 4), para el beneficio de nuestro sector forestal, entre las cuales destacan:

- 1) Manejo de las asociaciones forestales suecas, considerando aspectos de comercialización y comercio justo (fare trade), para la utilización sustentable de los bosques.
- 2) Programas de extensión, que significan lograr que las cosas sucedan a través del diálogo permanente con los propietarios (como implementar efectivamente el manejo sustentable y rentable de su recurso forestal: estrategia, comunicación, extensión y asociatividad).
- 3) Experiencias sobre la relación con los pueblos originarios (laponos y mapuches).
- 4) Experiencias en manejo forestal sustentable.
- 5) El inventario nacional y la plataforma GIS para el registro de lo que sucede en cada propiedad (metodología, periodicidad, escalas: nacional vs predial).

#### 4.4 Resultados esperados inicialmente en la propuesta

- Conocer proyectos de innovación en uso de biomasa para generación y co-generación y el modelo asociativo de LRF Skogsägarna (entre propietarios forestales e industrias forestales de Suecia)
- Capturar información sobre tecnologías de transformación industrial de madera aserrada y capturar información sobre tecnologías de cosecha mecanizada de bosques
- Establecer convenios de trabajo para el manejo sustentable de los bosques nativos de ambos países (Capacitación, intercambio de tecnología y profesionales)

4.5 Resultados obtenidos tras la realización de la propuesta (Adjuntar en Anexos Listado de material publicitario y técnico generado u obtenido y copias de dicho material, indicando autor del documento.

Los resultados en términos de adquirir conocimiento fueron los siguientes:

**1) Relación Agencia Forestal Sueca / Propietarios Forestales y política forestal:**

Se constato el trabajo de la agencia forestal sueca con los propietarios, que se basa en una relación de suma confianza y libertad de acción hacia el propietario, el cual responde con responsabilidad ante requerimientos. La Agencia cumple un rol preponderantemente informativo y de facilitador para el manejo forestal. El propietario confía en la agencia y recurre a esta para informarse sobre aspectos legales, técnicos, contratistas, proveedores, etc. En sí el uso del bosque es muy abierto en cuanto a restricciones, se respeta la voluntad del propietario. La ley forestal explicita la importancia de las funciones productivas y ecosistémicas de los bosques. Existe derecho de acceso público a los bosques de propiedad privada. Los propietarios de bosques que tengan la posibilidad de generar más de 200 m<sup>3</sup> de madera al año no pueden dividir la propiedad vía herencias. Se adjunta material de la agencia en anexo.

**2) Función de producción y uso del bosque:**

La primera prioridad en cuanto a objetivos del bosque es su uso productivo y de rentabilidad para el propietario, pero también respetando los valores ambientales de este recurso. La tala rasa está permitida, pero debe ser realizada en consistencia con los valores ambientales del recurso que se está explotando. En general las propiedades forestales son ordenadas de acuerdo a 4 categorías de intervención: producción general; producción con restricciones; conservación con manejo activo; conservación sin manejo. Cada propiedad se encuentra ordenada de acuerdo a estas 4 categorías y la agencia forestal realiza un seguimiento de esto. En general los turnos de cosecha son de 100 años, y existe una elevadísima mecanización de las faenas, la cual es apta dadas las condiciones de topografía y relieve relativamente plano a ondulado del país.

**3) Incentivos para mejoras del manejo del recurso forestal.**

Hasta hace poco existieron incentivos monetarios para construcción de caminos (33% de costos). Hoy existen incentivos para establecer áreas de protección, considerando pagos de hasta un 125% del valor en pie por concepto de compensación hacia el propietario si desea no explotar comercialmente el bosque y mantenerlo como reserva. En general se respeta el derecho (e incluso incentiva) a obtener renta del bosque, por lo que cualquier alteración es compensada monetariamente por la sociedad.

**4) Asociatividad de propietarios forestales:**

La amplia historia de la asociatividad forestal, de mas de 100 años, ejemplifica su gran significado en términos de beneficios económicos y políticos para los propietarios asociados. Se incentiva la asociatividad, comprendiendo que reporta beneficios tanto a los socios como a los organismos públicos del sector. A la agencia forestal se le facilita la tarea de fiscalizar y legislar gracias al accionar de estas organizaciones. Las Asociaciones y Federaciones tienen un alto grado de influencia sobre las políticas forestales nacionales y europeas. Suecia dispone hoy de 4 asociaciones de propietarios forestales, con funciones de comercialización y asistencia, dos de ellas han escalado al procesamiento industrial, y cuentan con una federación nacional que los

representa ante instancias políticas. Se adjunta presentación de representantes de la federación de propietarios en Anexo.

#### 5) **Tamaños de propiedades:**

- a. Por ley se limitó a los grandes consorcios madereros a un 25% de propiedad de la superficie total de bosques. Esto permitió que el bosque permaneciera en manos de pequeños y medianos propietarios forestales.
- b. También definieron un tamaño mínimo de propiedad, equivalente a una capacidad de producción anual de 200 m<sup>3</sup> de madera comercializable. Esto hace mucho sentido para garantizar el uso sustentable del bosque y su industrialización sostenida.

#### 6) **Sensibilidad ambiental:**

La importancia del cuidado ambiental y biodiversidad es alta, sin embargo es sumamente racional y consecuente con la necesidad de rentabilizar las operaciones madereras. La filosofía general es "proteger a través del uso". No existe un miedo al uso de métodos de tala rasa o similares. Se adjuntan folletos de la agencia forestal sueca sobre manejo forestal sustentable y planes de manejo verdes.

#### 7) **Uso intensivo de la madera como material constructivo:**

Durante la gira se pudo apreciar el gran uso que se hace de la madera como material constructivo tanto residencial, como en edificaciones públicas e infraestructura en general. Un caso especial, constituyeron las visitas a la Universidad de Linnaeus, donde se apreció los avances en edificación en madera en altura, y la visita a la fábrica de pisos multicapa en madera Kahrs, la cual incluso hoy en día está comenzando a utilizar maderas nativas chilenas importadas bajo el concepto de certificación forestal FSC y certificación de comercio Justo, desde una filial de SSC Forestry en Curacautín (empresa sueca en Chile). Se adjuntan presentaciones de la Universidad de Linnaeus en Anexo, junto a revista de la empresa Kahrs con catalogo de sus productos en español.

Los resultados en términos de avanzar en la identificaciones de acciones concretas a implementar en el corto a mediano plazo fueron los siguientes

#### **8) reuniones de trabajo con representantes de la agencia forestal sueca, representantes de la empresas Kahrs y SSC Forestry y representantes de la embajada de Chile en Suecia**

a través de ellas se visualizan posible acciones conjuntas en materia de:

- Fortalecer estrategias chilenas de extensión forestal y manejo forestal sustentable de los bosques nativos. Esta temática cobro gran interés por parte de la Directora Ejecutiva de la Agencia Forestal Sueca
- Potenciar el modelo de negocio que hoy día aplica SSC Americas, bajo esquema de certificación forestal FSC y comercio justo, apuntando a la exportación de maderas aserradas nativas chilenas hacia Suecia para la fabrica Kahrs, y extendiendo este modelo, posiblemente a miembros de Aprobosque.

#### 4.6 Explicar la diferencia entre resultados esperados y resultados obtenidos.

Los resultados esperados fueron logrados a cabalidad al recopilar desde primera fuentes los avances suecos en materia de asociatividad forestal, bioenergía y construcción en madera. A su vez, la gira fortaleció los lazos de cooperación entre ambos países, y permitirá la concreción de líneas de trabajo futuro en manejo forestal sustentable (tomando como referencia el trabajo que realiza la agencia forestal sueca) y en la profundización de modelos de negocios en madera aserrada de especies nativas chilenas, en el marco del trabajo que ya realiza la fábrica de pisos de maderas Kahrs y SGS Américas, en el área de certificación de manejo forestal y comercio justo, con propietarios de Curacautín. Al respecto, se espera levantar pronto un proyecto que potencie este modelo y permita a futuro mayor exportación de madera aserrada de especies nativas de pequeños y medianos propietarios chilenos a la fábrica sueca de pisos de madera.

#### 4.7 Detección de nuevas oportunidades y aspectos que quedan por abordar

Post-gira, INFOR, a través de su Director Ejecutivo, se encuentra avanzando a nivel de embajadas (Chilena y Sueca) para terminar de afinar un plan de trabajo conjunto entre ambos países, que permita potenciar el trabajo que se realiza en Chile en materia de difusión de manejo forestal sustentable en la pequeña propiedad forestal, siguiendo el modelo sueco liderado por la agencia forestal sueca, y en el fortalecimiento de modelos de negocio en madera aserradas nativas para la exportación a Suecia, bajo los conceptos de certificación forestal y comercio justo, aspecto que podría implementarse en Aprobosque.

### 5. IDENTIFICACIÓN DE LOS PARTICIPANTES A LA GIRA

| 5.1 | Nombre y Apellido          | RUT o Pasaporte | Entidad donde trabaja                      | País  | Profesión, especialización | Correo Electrónico |
|-----|----------------------------|-----------------|--|-------|----------------------------|--------------------|
| 1   | Juan Carlos Valencia Baier |                 | Instituto Forestal, Sede Valdivia          | Chile | Ing. Forestal              |                    |
| 2   | Felipe Pedreros            |                 | Explodema Limitada                         | Chile | Ing. Forestal              |                    |
| 3   | Jan Koster                 |                 | Agrícola y Forestal Taquihue Aprobosque AG | Chile | Ing. Forestal              |                    |
| 4   | Oswaldo Leiva              |                 | Aserradero Rio Colorado                    | Chile | Ing. Forestal              |                    |
| 5   | Roberto Leslie             |                 | Corporación Nacional Forestal              | Chile | Diplomado agronomía        |                    |

5.2 Indicar modificaciones con respecto a lo programado. Justificando. (Máx. 200 palabras)

No se registran modificaciones, salvo la solicitud de prórroga en la fecha de entrega de informe final para el 28 de diciembre de 2011, aprobada en UPP-B-375 del 23 de diciembre de 2011.

## 6. ASISTENTES AL EVENTO DE DIFUSIÓN

6.1 Total Asistentes. Adjuntar en anexos lista de participantes indicando nombre, rut, ocupación, empresa, mail perfil de asistentes (Estudiantes productores, investigador, etc.)

Se realizaron 3 charlas de difusión:

1. Presentación ante Consejo Directivo de INFOR en dependencias del Ministerio de Agricultura: total asistentes 11 personas
2. Presentación ante asamblea de socios del Programa de Innovación Territorial del Eucalyptus Nitens (PIT Nitens): total asistentes 9 personas
3. Presentación ante asamblea de la mesa bosques y maderas de la región de los ríos: total asistentes 46 personas

Además, se elaboró una nota de prensa que se divulgó en la página web de INFOR y en las noticias de los boletines electrónicos Lignum y Corma, y en la página web de la mesa forestal de la región de Los ríos [www.bymlosrios.cl](http://www.bymlosrios.cl)

### Links a noticias Gira Forestal Chile a Suecia

Lignum <http://www.lignum.cl/noticias/index.php?id=22691>

Corma <http://www.cormabiobio.cl/BEF/noticia.php?codigo=11338>

Infor <http://www.infor.cl/es/noticias-infor/12-info/716-chile-y-suecia-estrechan-lazos-de-cooperacion-tras-exitosa-gira-forestal.html>

Bosques y Maderas Los Ríos <http://www.bymlosrios.cl/index.php/noticias-principal>

6.2 Indicar modificaciones con respecto a lo programado. Justificando. (Máx. 200 palabras)

Las actividades de difusión 2 y 3 antes mencionadas debieron realizarse en diciembre ya que estas reuniones estaban planificadas para dicho mes.

## 7. CONCLUSIONES. Nuevas oportunidades detectadas, problemas en la ejecución, propuestas de mejora para futuros eventos y para gestión de FIA, entre otros.

- Se fortalecieron las relaciones entre contrapartes forestales de ambos países y se conoció in situ la experiencia sueca en materia de asociatividad, bioenergía y construcción en madera, lo cual servirá para avanzar en proyectos conjuntos que beneficien a ambos países, y potencien sus compromisos explicitados en el MOU firmado en mayo de 2011.
- Se aprecian oportunidades comerciales para maderas nativas chilenas, en el marco de esquemas de certificación forestal FSC y comercio justo, pero que requerirán de apoyo vía proyectos de líneas pre-competitiva (INNOVA Corfo); de innovación (FIA) y/o de exportaciones (Prochile)

## ANEXOS

### 1) Listado de Material publicitario y técnico generado

#### **a) Presentación “Gira Forestal Chile a Suecia Octubre 2011: Bionergía, Asociatividad y Madera, del 03 al 07 de Octubre de 2011.**

#### **b) De la Agencia Forestal Sueca**

11 dípticos y presentaciones sobre manejo forestal sustentable, plan de manejo verde y corporativos:

- Swedish Forest Agency
- Presentación Forests and forestry in Sweden
- Presentación Swedish Forest Agency
- Green Forest Management plans
- Biotopskydds-omraden
- Naturvardsavtal
- Kant-Och sckyddszoner
- Skyddsdikning
- Förhindra Körskador
- Respect for nature conservation and cultural heritage preservation in forestry
- Fältdel

#### **c) De la Asociación de propietarios de bosques de Suecia**

- Presentación de la Federation Of Swedish Farmers, Federation of Swedish Forest Owners
- The Swedish Forestry Model
- Swedish family forestry
- Chilenska skogsägare lär av svensk skog

#### **d) De la Fabrica de Pisos Kährs**

- Revista Kährs Quality in Wood Since 1857 (Diseño su hogar con suelo de Madera)

#### **e) Edificación en altura con madera (Linnaeus University)**

- Välle Broar, The modern wooden city
- Forest education and research
- Presentación Design of multi-storey timber buildings-examples from the highest modern house in Sweden, Dr. Johan Vessby

#### **f) Charlas técnicas en la Embajada de Chile en Suecia**

- Global trends, The secretariat for internacional forestry issues (SIFI)
- Swedish Bionergy Association
- Skogforsk, the Swedish foresty research institute

#### **g) Notas de prensa**

## 2) Material publicitario y técnico generado



Noticia publicada el 14/12/11

## Chile y Suecia estrechan lazos de cooperación en materia forestal

*Delegación chilena encabezada por el Instituto Forestal conoció los avances suecos en materia de asociatividad, bioenergía, gestión forestal y construcción en madera. La idea es diseñar un programa conjunto entre ambos países para apoyar especialmente a las pymes.*



Una gira técnica a Suecia realizó una delegación chilena liderada por el director ejecutivo del Instituto Forestal (Infor), Hans Grosse, acompañado por representantes de Conaf, Muzech, Pymemad y Aprobosque.

"La experiencia significó fortalecer aún más las relaciones de cooperación con nuestras contrapartes suecas, y nos permitirá el diseño conjunto de un programa de trabajo dirigido a bioenergía, asociatividad y construcción con madera, para que ambos países logremos potenciar el desarrollo de nuestro sector forestal, en especial hacia la pequeña y mediana propiedad e industria", dijo Grosse.

Grosse destacó el apoyo entregado por la Embajada de Chile en Suecia a esta gira de cinco días y también se refirió al gran trabajo que realiza la agencia forestal sueca Skogsstyrelsen, entidad que organizó un eficiente programa de visitas gracias al cual la delegación chilena pudo imponerse de la estructura organizacional y de trabajo que posee esta institución en materia de aplicación de la política y fomento del manejo forestal sustentable de los bosques suecos, que suman más de 24 millones de hectáreas, cifra equivalente al 60% de la superficie del país.

En materia de asociatividad, los representantes nacionales sostuvieron reuniones de trabajo y visitas a terreno con representantes de la Federación de Propietarios Forestales de Suecia (LRF Skossagarna) y sus asociaciones, que agrupan a más de 150 mil propietarios de bosques, quienes se benefician de la asociatividad para lograr una mejor comercialización de sus productos, asistencia técnica, apoyo al manejo sustentable de sus bosques e integración a la cadena de valor.

Con respecto a la bioenergía, la gira contempló una visita a experiencias de producción de energía térmica en base a biomasa forestal, la cual es utilizada para calefacción distrital, práctica generalizada en el país nórdico. Esta actividad fue complementada por charlas técnicas sobre bioenergía y tendencias realizadas por expertos de la Sociedad Sueca de Bioenergía y de

la Secretaria para Asuntos Forestales Internacionales de ese país.

En ese contexto, los visitantes también conocieron el quehacer del Instituto de Investigación Forestal de Suecia (Skogforsk) y el trabajo que realiza con las empresas y asociaciones de propietarios de bosques.

En relación con el valor agregado y construcción en madera, los participantes se informaron acerca de los avances en la construcción de edificios 100% en madera, de ocho pisos, proyectos liderados por profesionales de la Universidad de Linnaeus, y visitaron el proceso productivo de Kahrs, una de las mayores fábricas de pisos de ingeniería en madera de Europa que hoy en día, incluso, ha comenzado a incorporar especies nativas chilenas como el roble y el raulí dentro de sus productos, lo cual abre oportunidades para productores chilenos de maderas de alto valor toda vez que dicha industria tiene a la certificación del manejo sustentable del bosque y el acceso a mercados de comercio justo como elementos primordiales de su negocio.

Cabe recordar que en mayo de 2011 los cancilleres de Chile y Suecia firmaron un Memorándum de Entendimiento para avanzar en la cooperación tecnológica relativa al manejo forestal sustentable de bosques nativos y plantados, y la optimización del uso del valor agregado en los productos forestales.

Entre las materias específicas de cooperación, el acuerdo destaca como áreas prioritarias el fomento a la producción racional de energía a partir de biomasa, la transferencia tecnológica, capacitación e investigación en manejo forestal, el fomento a la construcción en madera y el fomento a las asociaciones de pequeños propietarios.

Este documento ha sido obtenido desde [www.lignum.cl](http://www.lignum.cl)

[Portada](#)

Jueves 15 Diciembre 2011

Luzmila López Méndez

BOL. AFOREST. 15.12.11

UF 15.02.20159

UTM 15.09.021.00

**CHILE Y SUECIA ESTRECHAN LAZOS DE COOPERACIÓN TRAS EXITOSA GIRA FORESTAL**  
**Delegación chilena encabezada por el Instituto Forestal (INFOR), conoció los avances suecos en materia de asociatividad, bioenergía, gestión forestal y construcción en madera. La idea es diseñar un programa conjunto entre ambos países para apoyar especialmente a las Pymes.**

Una exitosa gira técnica a Suecia realizó una delegación chilena liderada por el Director Ejecutivo del Instituto Forestal (INF-OR) Hans Grosse, acompañado por representantes de Conaf, Mucech, Pymemad y Aprobosque, instancia cofinanciada por la Fundación para la Innovación Agraria (FIA) y cuya finalidad fue conocer en terreno los niveles de asociatividad forestal, los avances en bioenergía y en construcción en madera del país escandinavo.

"La experiencia significó fortalecer aun más las relaciones de cooperación con nuestras contrapartes suecas, y nos permitió el diseño conjunto de un programa de trabajo dirigido a bioenergía, asociatividad y construcción con madera, para que ambos países logremos potenciar el desarrollo de nuestro sector forestal, en especial hacia la pequeña y mediana propiedad e industria", dijo Grosse.

El director ejecutivo del INF-OR destacó el apoyo entregado por la Embajada de Chile en Suecia a esta gira de cinco días y también se refirió al gran trabajo que realiza la agencia forestal sueca Skogsstyrelsen, entidad que organizó un eficiente programa de visitas gracias al cual la delegación chilena pudo imponerse de la estructura organizacional y de trabajo que posee esta institución en materia de aplicación de la política y fomento del manejo forestal sustentable de los bosques suecos, que suman más de 24 millones de hectáreas, cifra equivalente al 60% de la superficie del país.

En materia de asociatividad, los representantes nacionales sostuvieron reuniones de trabajo y visitas a terreno con representantes de la Federación de Propietarios Forestales de Suecia (LRF Skosssagarna) y sus asociaciones, que agrupan a más de 150 mil propietarios de bosques, quienes se benefician de la asociatividad para lograr una mejor comercialización de sus productos, asistencia técnica, apoyo al manejo sustentable de sus bosques e integración a la cadena de valor.

Respecto a bioenergía, la gira contempló una visita a experiencias de producción de energía térmica en base a biomasa forestal la cual es utilizada para calefacción distrital, práctica generalizada en el país nórdico. Esta actividad fue complementada por charlas técnicas sobre bioenergía y tendencias realizadas por expertos de la Sociedad Sueca de Bioenergía y de la Secretaría para Asuntos Forestales Internacionales de ese país.

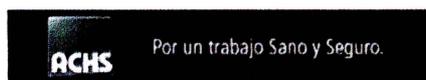
En ese contexto, los visitantes también conocieron el quehacer del Instituto de Investigación Forestal de Suecia (Skogsforsk) y el trabajo que realiza con las empresas y asociaciones de propietarios de bosques.

En relación con el valor agregado y construcción en madera, los participantes se informaron acerca de los avances en la construcción de edificios 100% en madera, de ocho pisos, proyectos liderados por profesionales de la Universidad de Linnæus, y visitaron el proceso productivo de Kahrs, una de las mayores fábricas de pisos de ingeniería en madera de Europa que hoy en día, incluso, ha comenzado a incorporar especies nativas chilenas como el roble y el rauli dentro de sus productos lo cual abre oportunidades para productores chilenos de maderas de alto valor toda vez que dicha industria tiene a la certificación del manejo sustentable del bosque y el acceso a mercados de comercio justo como elementos primordiales de su negocio.

Cabe recordar que en mayo de 2011 los cancilleres de Chile y Suecia firmaron un Memorandum de Entendimiento (memorandum of understanding o MOU) para avanzar en la cooperación tecnológica relativa al manejo forestal sustentable de bosques nativos y plantados, y la optimización del uso del valor agregado en los productos forestales. Entre las materias específicas de cooperación, el MOU destaca como áreas prioritarias el fomento a la producción racional de energía a partir de biomasa, la transferencia tecnológica, capacitación e investigación en manejo forestal, el fomento a la construcción en madera y el fomento a las asociaciones de pequeños propietarios.

Para los representantes de Mucech, Pymemad y Aprobosque, la gira fue una excelente experiencia para comprender los factores de éxito en los emprendimientos asociativos y detectar oportunidades de negocios futuros, en tanto, el director ejecutivo del INF-OR, ha continuado profundizando lazos planificando las actividades futuras en reuniones sostenidas con la embajadora de Suecia, Eva Zetterberg, y el Subsecretario de Comercio, Gunnar Dom, identificando las estrategias de implementación de líneas de trabajo que se pretende materializar para el beneficio del sector forestal chileno.

(Fuente: Infor, 14-12-2011)



## CHILE Y SUECIA ESTRECHAN LAZOS DE COOPERACIÓN TRAS EXITOSA GIRA FORESTAL

Miércoles, 14 de Diciembre de 2011 10:50



*Delegación chilena encabezada por el Instituto Forestal (INFOR), conoció los avances suecos en materia de asociatividad, bioenergía, gestión forestal y construcción en madera. La idea es diseñar un programa conjunto entre ambos países para apoyar especialmente a las Pymes.*

Una exitosa gira técnica a Suecia realizó una delegación chilena liderada por el Director Ejecutivo del Instituto Forestal (INFOR) Hans Grosse, acompañado por representantes de Conaf, Mucech, Pymemad y Aprobosque, instancia cofinanciada por la Fundación para la Innovación Agraria (FIA) y cuya finalidad fue conocer en terreno los niveles de asociatividad forestal, los avances en bioenergía y en construcción en madera del país escandinavo.

“La experiencia significó fortalecer aún más las relaciones de cooperación con nuestras contrapartes suecas, y nos permitirá el diseño conjunto de un programa de trabajo dirigido a bioenergía, asociatividad y construcción con madera, para que ambos países logremos potenciar el desarrollo de nuestro sector forestal, en especial hacia la pequeña y mediana propiedad e industria”, dijo Grosse.

El director ejecutivo del INFOR destacó el apoyo entregado por la Embajada de Chile en Suecia a esta gira de cinco días y también se refirió al gran trabajo que realiza la agencia forestal sueca Skogsstyrelsen, entidad que organizó un eficiente programa de visitas gracias al cual la delegación chilena pudo imponerse de la estructura organizacional y de trabajo que posee esta institución en materia de aplicación de la política y fomento del manejo forestal sustentable de los bosques suecos, que suman más de 24

millones de hectáreas, cifra equivalente al 60% de la superficie del país.

En materia de asociatividad, los representantes nacionales sostuvieron reuniones de trabajo y visitas a terreno con representantes de la Federación de Propietarios Forestales de Suecia (LRF Skosssagarna) y sus asociaciones, que agrupan a más de 150 mil propietarios de bosques, quienes se benefician de la asociatividad para lograr una mejor comercialización de sus productos, asistencia técnica, apoyo al manejo sustentable de sus bosques e integración a la cadena de valor.

Respecto a bioenergía, la gira contempló una visita a experiencias de producción de energía térmica en base a biomasa forestal la cual es utilizada para calefacción distrital, práctica generalizada en el país nórdico. Esta actividad fue complementada por charlas técnicas sobre bioenergía y tendencias realizadas por expertos de la Sociedad Sueca de Bioenergía y de la Secretaria para Asuntos Forestales Internacionales de ese país.

En ese contexto, los visitantes también conocieron el quehacer del Instituto de Investigación Forestal de Suecia (Skogforsk) y el trabajo que realiza con las empresas y asociaciones de propietarios de bosques.

En relación con el valor agregado y construcción en madera, los participantes se informaron acerca de los avances en la construcción de edificios 100% en madera, de ocho pisos, proyectos liderados por profesionales de la Universidad de Linnaeus, y visitaron el proceso productivo de Kahrs, una de las mayores fábricas de pisos de ingeniería en madera de Europa que hoy en día, incluso, ha comenzado a incorporar especies nativas chilenas como el roble y el raulí dentro de sus productos lo cual abre oportunidades para productores chilenos de maderas de alto valor toda vez que dicha industria tiene a la certificación del manejo sustentable del bosque y el acceso a mercados de comercio justo como elementos primordiales de su negocio.

Cabe recordar que en mayo de 2011 los cancilleres de Chile y Suecia firmaron un Memorandum de

Entendimiento (memorandum of understanding o MOU) para avanzar en la cooperación tecnológica relativa al manejo forestal sustentable de bosques nativos y plantados, y la optimización del uso del valor agregado en los productos forestales. Entre las materias específicas de cooperación, el MOU destaca como áreas prioritarias el fomento a la producción racional de energía a partir de biomasa, la transferencia tecnológica, capacitación e investigación en manejo forestal, el fomento a la construcción en madera y el fomento a las asociaciones de pequeños propietarios.



Para los representantes de Mucech, Pymemad y Aprobosque, la gira fue una excelente experiencia para comprender los factores de éxito en los emprendimientos asociativos y detectar oportunidades de negocios futuros, en tanto, el director ejecutivo del INFOR, ha continuado profundizando lazos planificando las actividades futuras en reuniones sostenidas con la embajadora de Suecia, Eva Zetterberg, y el Subsecretario de Comercio, Gunnar Oom, identificando las estrategias de implementación de líneas de trabajo que se pretende materializar para el beneficio del sector forestal chileno.



## FIA COFINANCIA GIRAS TECNOLÓGICAS A AUSTRALIA Y SUECIA

By

*Prinsa*

– September 6, 2011 Posted in: REGIONAL



**El Consejo Directivo de la Fundación para la Innovación Agraria (FIA), presidido por el Ministro de Agricultura, José Antonio Galilea, aprobó además el cofinanciamiento de dos consultorías.**

*Dos giras tecnológicas y la contratación de dos consultorías —en las*

*áreas hortícola, frutícola, láctea y bioenergía— cofinanciará la Fundación para la Innovación Agraria (FIA), del Ministerio de Agricultura, para apoyar los procesos productivos de grupos de empresarios agrícolas, con el objetivo final de que puedan aumentar su competitividad...*

*La adjudicación se inserta en el cierre del tercer llamado a postular a los instrumentos complementarios que dispone FIA para fomentar la innovación sectorial.*

*En el caso de las consultorías especializadas, el objetivo es contratar asesorías chilenas o extranjeras cuyas competencias contribuyan a la innovación agroalimentaria y forestal. Estos instrumentos deben ir asociados a innovaciones en curso, ya sea financiadas por fondos públicos o privados. En otras palabras, ejecutores de proyectos FIA (u de otra agencia) pueden postular para complementar las iniciativas en curso.*

*Las giras, en tanto, consisten en visitas organizadas de grupos de personas ligadas al sector, a centros de excelencia en el país o en el extranjero, donde existan tecnologías, experiencias, información o contactos que presenten claro interés desde la perspectiva de la innovación, con el fin de conocer innovaciones/proyectos específicos en el país o el extranjero.*

*En esta ocasión, el Consejo de FIA determinó entregar cofinanciamiento para dos consultorías. La primera —adjudicada a Lem System Ltda.— busca satisfacer los requerimientos de optimización productiva en los sectores hortícola y frutícola de la Región de Valparaíso.*

*La segunda es un estudio para optimizar la cosecha en arándanos mediante cosecha semi-mecanizada, la que beneficiará a la Universidad de Concepción.*

*Respecto a las giras, éstas favorecieron al Consorcio Tecnológico de la Leche. Un grupo de sus asociados visitará Australia para ver en terreno las buenas prácticas de consorcio y otras entidades de apoyo que aplica la industria láctea de ese país y cómo replicarlas localmente.*

*Integrantes del Instituto Forestal (INFOR), por su parte, viajarán a Suecia para conocer experiencias de bioenergía, asociatividad y madera.*

# APROBOSQUE

Asociación Chilena de Propietarios de Bosque Nativo A.G. - Promoviendo el Manejo Sustentable del Bosque Nativo Chileno

lunes 24 de octubre de 2011

## Gira a Suecia y Austria

Aprobosque participó en la gira cofinanciada por FIA a Suecia, junto a representantes del INFOR, CONAF y otras asociaciones gremiales del rubro.

Bajo el tema "Biomasa, Asociatividad y Madera", se visitaron diversas experiencias relacionadas en ese país. Principalmente en cuanto a la asociatividad forestal, los 100 años de historia han demostrado la importancia de los beneficios que los miembros asociados perciben por el hecho de trabajar en grupo. Desde una sustancial mejora de las condiciones de acceso al mercado, pasando por potenciar los conocimientos técnicos y tecnológicos, y hasta lograr un alto grado de eficacia en la influencia política, el ejemplo de Suecia es un excelente ejemplo para los propietarios de bosque nativo chilenos, al que debemos aspirar.

También es destacable la importancia que se le asigna al uso y a la productividad de los bosques, ligado a una racional y consensuada protección de valores ambientales y culturales.

Austria a su vez también es un país forestal y de una larga historia de manejo de sus bosques. La Asociatividad también es muy desarrollada y se le asigna gran importancia, sobre todo por la influencia política que se logra al representar a miles de propietarios de bosque. Para Chile y en especial para el uso comercial sustentable de nuestro bosque nativo, dada la similitud de las condiciones topográficas, Austria es un ejemplo en cuanto a soluciones tecnológicas y técnicas para el riego y cosecha. Con un fuerte grado de conciencia ambiental, pero combinado con la importancia que se le da a la necesidad de usar los recursos naturales, el sector forestal se ha convertido en un fuerte motor de la economía del país, exportando productos de alta calidad y reconocido valor ambiental.

Ver información para:

Suecia: <http://www.lrf.se/en-english>

Austria: <http://www.landforstbetriebe.at/> / <http://www.austrotoma.at/>

Publicado por APROBOSQUE en 06:09

0 comentarios:

Publicar un comentario en la entrada

Comentar como: (Seleccionar perfil)

Publicar Vista previa

Entrada más reciente

Página principal

Entrada antigua

suscribirse a: Enviar comentarios (Atom)

Hágase Socio

Para mayor información y contacto:

[aprobosque@gmail.com](mailto:aprobosque@gmail.com)

Lo invitamos a participar en APROBOSQUE. Contáctenos y le indicaremos como ser parte de nuestra asociación.

### Acta de Acuerdo Ministerio Agricultura-CONAF-INFOR-APROBOSQUE

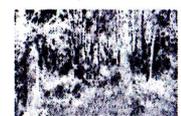
En Valdivia, a 02 de Septiembre de 2010, en la Sede del Instituto Forestal, ubicada en la 13ª 97a, con participación del Sr. José Antonio Gallego Villalón, Ministro de Agricultura, don Eduardo Vidal Puga, Ingeniero Agrónomo del Corporación Nacional Forestal, don Hugo Somoza Wenzel, Ingeniero Geógrafo del Instituto Forestal, don Hubert Siebert Wimmer, presidente de la Asociación Chilena de Propietarios de Bosque Nativo A.G., y don Muel van Apert Behoum, vicepresidente de la Asociación Chilena de Propietarios de Bosque Nativo A.G., quienes suscribieron lo siguiente:

- 1) Con esta fecha la Asociación Chilena de Propietarios de Bosque Nativo A.G., presenta formalmente su contribución informando respecto de sus objetivos institucionales bajo el eje orientado al desarrollo, manejo sustentable, incremento de valor del bosque nativo y acceso a su biodiversidad.
- 2) El Ministerio de Agricultura, la Corporación Nacional Forestal y el Instituto Forestal expresan su satisfacción por la formación e inicio de actividades de la Asociación Chilena de Propietarios de Bosque Nativo A.G., declarando que cumplen los objetivos institucionales.
- 3) El Ministerio de Agricultura, la Corporación Nacional Forestal y el Instituto Forestal señalan su interés por recibir acciones de difusión e información que permita fomentar la Asociación de Propietarios de Bosque Nativo A.G., respecto a aquellas acciones que coincidan con su política pública al respecto.
- 4) La Asociación de Propietarios de Bosque Nativo A.G. declara su interés e intención para colaborar con el Ministerio de Agricultura, la Corporación Nacional Forestal y el Instituto Forestal, en la realización de entrega de información relativa al bosque nativo y a los propietarios del mismo.

### Historial de Publicaciones

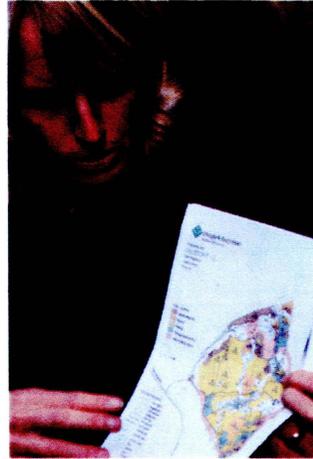
- ▼ 2011 (15)
- noviembre (2)
- ▼ octubre (2)
- Discusión
- Especie Vulnerables
- Gira a Suecia y Austria
- septiembre (1)
- agosto (2)
- junio (2)
- abril (2)
- marzo (1)
- enero (1)
- 2010 (70)

### Manejo sustentable del Bosque Nativo



Redal de Coigüe bajo manejo

# Presentación "Gira forestal Chile a Suecia Octubre 2011: Bioenergía, Asociatividad y Madera, del 03 al 07 de octubre 2011"



**45 millones ha**  
**9 millones personas**  
**23 millones ha bosques**  
**2000 km largo**  
**Recurso forestal UE**  
**12% exportaciones**  
**400-1200 mm precipitación al año**



**Juan Carlos Valencia; Felipe Pedreros ; Hans Grosse; Jan Koster; Omar Jofré; Robert Leslie; y Osvaldo Leiva**  
**Santiago, 24 de Octubre de 2011**



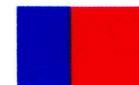
## PARTICIPANTES



INFOR



***Omar Jofré (Mucech); Felipe Pedreros (Pymemad Maule); Hans-Grosse (INFOR); Robert Leslie (Conaf Araucanía); Juan C. Valencia (INFOR); Jan Koster (Aprobosque); Osvaldo Leiva (Pymemad Bio Bio); Nils-Gunnar Cato (Agencia Forestal Suecia)***

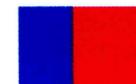


## General

- ***Concretar un plan de trabajo forestal Chile-Suecia, para fortalecer los niveles de asociatividad de Pymes del sector forestal en Chile, y buscar complementación técnica entre ambos países, con énfasis en la construcción en madera y bioenergía a partir de biomasa.***

## Específicos

- Intercambiar información con la Agencia Forestal Sueca (SKOGSSTYRELSEN), y conocer su rol en materia de control de la ley forestal, extensión sobre manejo forestal sustentable y servicios a propietarios de bosques.
- Conocer los avances técnicos en materia de construcción en madera y bioenergía a partir de biomasa, por medio de reuniones con el instituto de investigación en tecnología de la madera (SA TRATEK) y el instituto forestal sueco (SKOGFORSK)
- Conocer la estructura organizacional y funcional de asociaciones de propietarios e industriales de la madera en Suecia (LRF SKOGSAGARNA)
- Acordar un plan de trabajo conjunto Chile-Suecia, que permita avanzar en temas de interés conjunto en materia de bioenergía, construcción en madera y asociatividad.



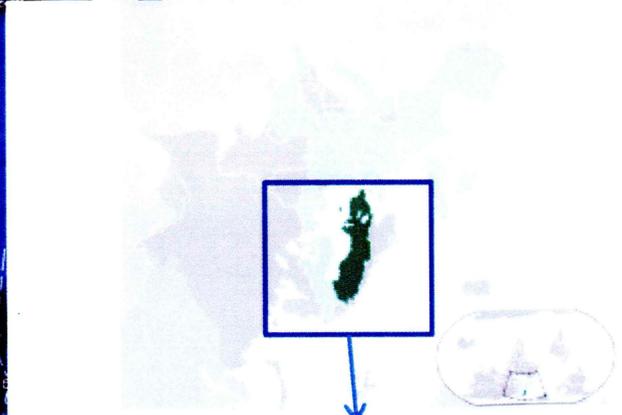
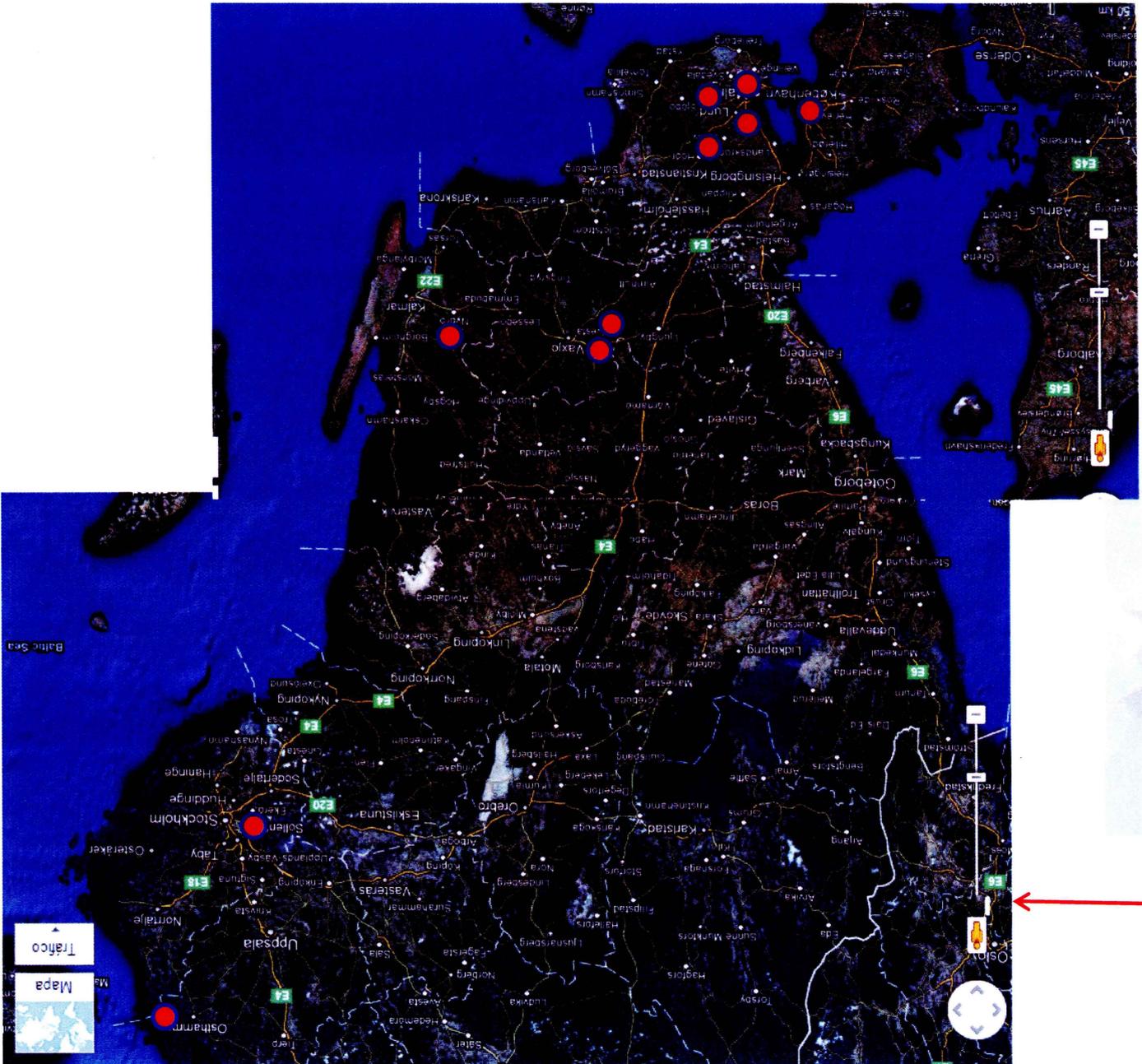
# PROGRAMA



**INFOR**

|      |  |
|------|--|
| 2/10 | - Llegada al aeropuerto Kastrup, Copenhagen, Denmark. Viaje y alojamiento en Höör, region of Skåne (Nils-Gunnar Cato Agencia Forestal Sueca, Skogsstyrelsen).  |
| 3/10 | 1. Reunión en oficinas de Skogsstyrelsen, Hoor. Se une a la gira Karolina Sundblad, Skogsstyrelsen<br>2. Visita a terreno: tala rasa y regeneración coníferas,<br>3. Visita a terreno: manejo sustentable de bosques de especies latifoliadas; supervisión de la ley forestal, servicios de capacitación y extensión y servicios contractuales (planes de manejo forestal).<br>4. Visita predio demostrativo, administrado por la Agencia Forestal Sueca.<br>5. Visita a casa construida con fibro-cemento en Dalby. |
| 4/10 | 6. Presentación agencia forestal sobre tecnología manejo información predial.<br>7. Visita a propietario forestal<br>8. Visita a operaciones de cosecha mecanizada, región de Skåne.<br>9. Visita a una planta pequeña para producción de calor con biomasa forestal - Viaje a Nybro   |
| 5/10 | 10. Visita Industria de pisos de madera Kährs (coníferas y latifoliadas).<br>11. Viaje a Växjö. Visita a Växjö technical university, técnicas de construcción en madera.<br>Viaje a Estocolmo. Reunión con Ulf Olsson, Skogsstyrelsen  |
| 6/10 | Estocolmo<br>12. Reunión representantes de LRF Skogsägarna (Federación de propietarios forestales familiares).<br>13. Presentaciones en Embajada de Chile en Suecia con representantes de la Academia Real de silvicultura y agricultura, Skogforsk, Svebio y Energiprojekt AB<br>Cena con representantes de Skogsstyrelsen y Embajada Chilena   |
| 7/10 | Estocolmo<br>14. Reunión con autoridades de Skogsstyrelsen: política forestal sueca y cooperación forestal.<br>15. Visita terreno asociación de propietarios forestales (LRF Skogsägarna: Mellanskog)<br>Coctel de recepción en la Embajada de Chile   |
| 8/10 | Retorno a Chile desde el aeropuerto de Arlanda, Estocolmo.   |





**DIA 1: Lunes 03 de Octubre de 2011**



**INFOR**

## Actividad 1

### *Reunión introductoria en oficinas de la Agencia Forestal Sueca (Skogsstyrelsen), distrito de Höör*

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Contacto</b>            | Nils-Gunnar Cato; Karolina Sundblad, Skogsstyrelsen; Oostr Swantje  |
| <b>Desarrollo</b>          | Presentación sobre los bosques y el sector forestal sueco   |
| <b>Aspectos relevantes</b> | 22,6 millones ha bosques; 90% bajo uso productivo<br>80 millones m3 cosecha anual (100 millones m3 crecimiento anual : media de 5 m3/ha/año)<br><br>Principales especies:<br>85% coníferas: 45% Norway spruce ( <i>Picea abies</i> ) y 40% Scots pine ( <i>Pinus silvestris</i> )<br>15% latifoliadas: birch (11%), beech, oak<br><br>Forestry Act desde 1903 (desde 1994, producción y ambiente igual importancia)<br><br>Tenencia bosques: 51% Pymes (330 mil propietarios y 228 mil predios; 1/3 vive ciudades; 49 ha de bosque en promedio por predio); 25% compañías (5 grandes; por ley no pueden adquirir mas bosques); 17% Estado; 7% otros público. ( <b>Tamaño mínimo propiedad 200 m3/año</b> )<br><br>Gran soporte de la agencia forestal sueca en términos de supervisión planes de manejo y extensión |



**DIA 1: Lunes 03 de Octubre de 2011**



## Actividad 2

### *Visita terreno, regeneración de coníferas en tala rasa, afueras de Höör*

- Contacto** Nils-Gunnar Cato; Karolina Sundblad, Skogsstyrelsen  
[www.skogsstyrelsen.se](http://www.skogsstyrelsen.se)
- Desarrollo** Recorrido y discusión de la situación
- Aspectos relevantes** La regeneración de los bosques es un aspecto clave en la política forestal sueca (incluso la familia se involucra)
- El establecimiento de la regeneración puede tomar 2 a 5 años, pero es una practica que hoy esta internalizada en los propietarios
- La tala rasa es un método de corta aceptado, pero su ejecución requiere, para cada condición, que se cautele dejar áreas o arboles de alto valor ambiental.
- La importancia del cuidado ambiental y biodiversidad es alta (pero es sumamente racional y consecuente con la necesidad de rentabilizar el manejo). La filosofía general es "proteger a través del uso". No existe un miedo al uso de métodos de tala rasa o similares.
- Propietarios aplican a la agencia, indicando su actividad, la tramitación no dura mas de 6 semanas.



**DIA 1: Lunes 03 de Octubre de 2011**

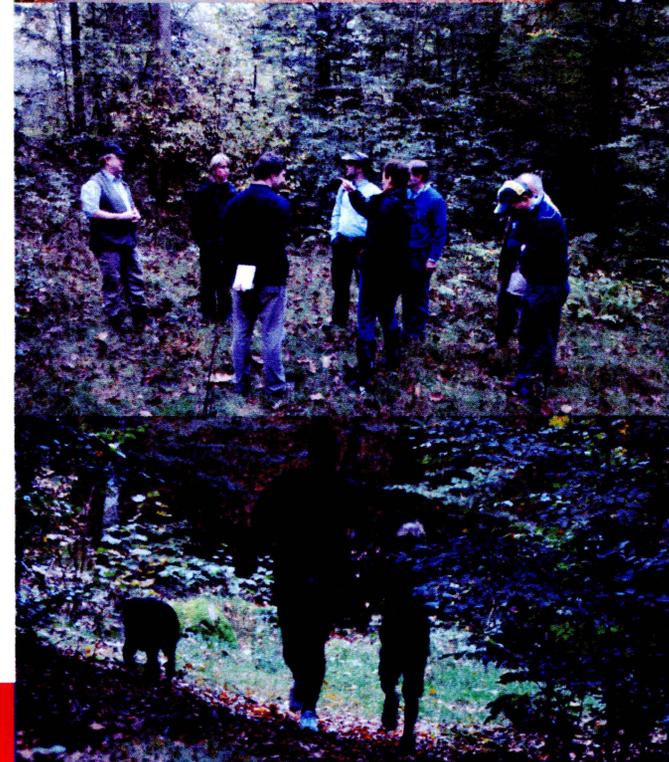


**INFOR**

### Actividad 3

#### **Visita terreno, bosques de latifoliadas, dominados por hayas, roble europeo y abedules**

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Contacto</b>            | Nils-Gunnar Cato; Karolina Sundblad, Skogsstyrelsen  |
| <b>Desarrollo</b>          | Recorrido y discusión de la situación, guiada por profesionales de la agencia forestal sueca<br>Bosque de latifoliadas, ubicado a 5 km al norte de Hoor  |
| <b>Aspectos relevantes</b> | Discusión de los planes de manejo verdes y de la importancia de los valores ambientales<br><br>En Suecia existe un derecho de acceso libre a todos los bosques, independiente del régimen de propiedad, se puede extraer productos no madereros libremente, acampar (sociedad muy cercana al bosque)<br><br>Rol informativo y facilitador de la agencia forestal con los propietarios de bosques (confianza; libertad acción; responsabilidad); flexibilidad uso del bosque en función de la ley forestal<br><br>Primera función del bosque es su uso productivo (rentable), por supuesto, valorando su contribución ambiental |



**DIA 1: Lunes 03 de Octubre de 2011**



#### Actividad 4

### *Visita predio administrado por la Agencia Forestal Sueca, para realizar extensión forestal*

**Contacto** Nils-Gunnar Cato; Karolina Sundblad, Skogsstyrelsen

**Desarrollo** Profesionales de la agencia forestal sueca, realizaron un recorrido de toda la propiedad, analizando cada situación de manejo

**Aspectos relevantes** La propiedad esta ordenada, según aptitud de los bosques y posibilidades de uso

Disponen de un plan de manejo, con categorías para cada tipo de uso

Los usos frecuentes son:

- producción general
- Producción con restricciones
- Valor ambiental y/o cultural

El trabajo de la agencia se ve facilitado con los propietarios ya que descansa mucho en la confianza y respeto mutuo



**Producción (conservación General y reforzada)**  
**Conservación (manejo activo-sin manejo)**



**DIA 1: Lunes 03 de Octubre de 2011**



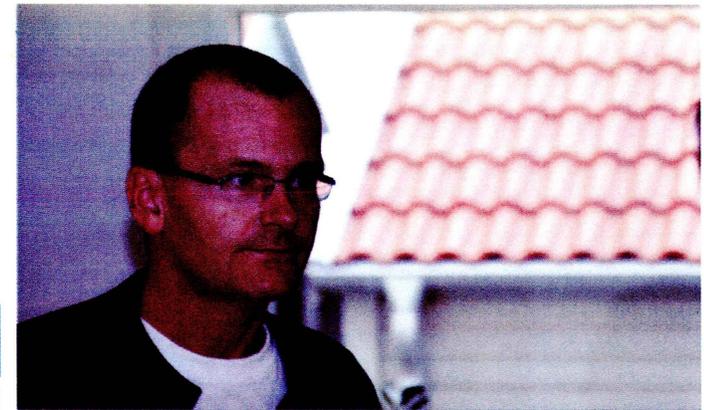
### Actividad 5

#### *Visita casa construida con fibrocemento, en Dalby*

**Contacto**      **Mattias Ruckert, arquitecto**

**Desarrollo**    El arquitecto, Sr. Rycker, expuso técnicas constructivas y ventajas fibrocemento

**Alcances**      **Wood Wool Cement Boards (WWCB):** tableros de fibro-cemento, producto usado por más de 100 años en Europa para la construcción, con excelentes propiedades aislantes y eficiencia térmica. Elementos prefabricados, de relativo bajo peso y fácil instalación, para construir casas. Resistentes al ataque de termitas, mohos y pudrición, alta resistencia al fuego, y baja cantidad de compuestos orgánicos volátiles





Cena en la ciudad de Lund, Lunes 03 de octubre 2011

**DIA 2: Martes 04 de Octubre de 2011**



### Actividad 6

#### ***Presentación de la Agencia Forestal Sueca (Skogsstyrelsen), distrito de Höör Manejo Información Predial***

|                     |   |
|---------------------|---|
| Contacto            | Nils-Gunnar Cato; Karolina Sundblad, Skogsstyrelsen   |
| Desarrollo          | Presentación sobre sistema de administración y manejo información de planes de manejo   |
| Aspectos relevantes | La agencia dispone de un sistema de administración de planes de manejo de propiedades forestales, en plataforma Arcview, utilizando imágenes satelitales y fotografías aéreas |
|                     | Los propietarios pueden acceder vía internet a sus planes de manejo y actualizar o incorporar solicitudes   |

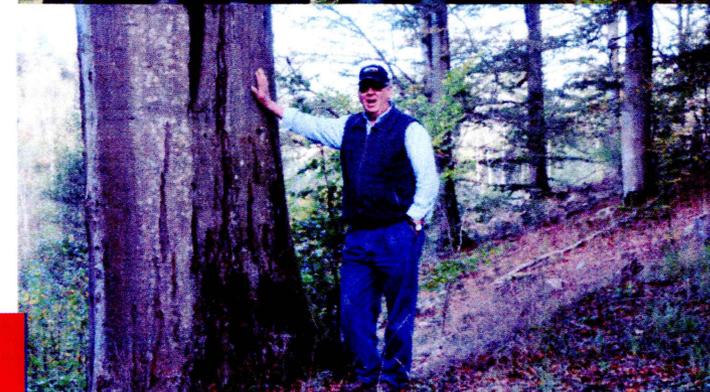
Mapa ubicación/ortofotos/imágenes  
Usos del suelo/ Existencias/  
Clasificación según el destino/  
Descripción de cada rodal



Actividad 7

*Visita predio pequeño propietario*

|                     |   |
|---------------------|---|
| Contacto            | Nils-Gunnar Cato; Karolina Sundblad, Skogsstyrelsen   |
| Desarrollo          | Recorrido situaciones típicas del predio  |
| Aspectos relevantes | Siembra de roble a densidad de 10 mil arboles por hectárea<br>Rotación esperada 100 años (financia con aprovechamiento bosques adultos)<br>Propietario de 200 hectáreas, las cuales no serían suficientes para autosuficiencia económica según estándar sueco |



DIA 2: Martes 04 de Octubre de 2011



### Actividad 8

#### *Visita faena de cosecha mecanizada en Skane*

Contacto Nils-Gunnar Cato; Karolina Sundblad, Skogsstyrelsen

Desarrollo Visualización actividades y discusión

Aspectos relevantes Cosecha de bosque coníferas

Productividad 600 m<sup>3</sup>/día  
1 árbol por minuto

Un controlador y operador maquinaria



DIA 2: Martes 04 de Octubre de 2011



### Actividad 9

#### *Visita planta de generación de calor distrital con biomasa, Skane*

Desarrollo Recorrido de la planta

Aspectos relevantes

Consta de dos calderas, una pequeña, uso todo el año y otra de mayor capacidad, para época mayor demanda  
Capacidad combinada de XX ton al año de consumo  
Dispone de una caldera a petróleo por seguridad  
Todo automatizado  
Genera calor, que distribuye vía cañerías a casas, a las cuales se les cobra el servicio (diferencial de temperatura del agua que entra y sale de la casa)

La biomasa que utiliza es lignocelulósica, proveniente de desechos de cosecha y rollizos defectuosos o de baja calidad, así como de astillas

Buena idea para Chile: calderas a biomasa para agua caliente en barrios nuevos



**DIA 3: Miércoles 05 de Octubre de 2011**



### Actividad 10

#### *Visita industria pisos de madera Kährs, Nybro*

**Contacto**

Bruce Uhler, Environmental Ambassador  
Karin Lagerlöf CEO Assistant [www.kahrs.com](http://www.kahrs.com)  
Klas Bengtsson Managing Director SSCForestry

**Desarrollo**

Bienvenida, recorrido showroom, recorrido de la fabrica, desde cancha de trozas hasta producto final

**Aspectos relevantes**

Producen pisos de madera para mercado local y exportación

Son pisos de ingeniería en madera, usan chapa de base importada desde Finlandia, un core de pino o norway, de bosques suecos, y una cara superficial de tablas cortas de 3 mm de espesor, de diversas especies latifoliadas, de Suecia e importadas

Entre la especies probadas se están ensayando roble y raulí desde Chile

Certificación FSC y comercio justo son aspectos altamente relevantes para integrarse a estas cadenas

SSC Americas opera en Chile y ha permitido que productores de Curacautín se vinculen a este mercado (se debería potenciar este modelo) (reciente orden de compra de piso a Japón, con roble y raulí de Curacautín)



**DIA 3: Miércoles 05 de Octubre de 2011**



## Actividad 11

### Visita Universidad de Linnaeus

#### Forestry and Wood Technology at Linnaeus University

**Contacto** Dr. Johan Vessby; Dr. Ove Söderström y Dr. J Lindevert  
<http://lnu.se/subjects/forestry-and-wood-technology/about-us/hallbart-familjeskogsbruk-firar-10-arsjubileum?l=en>

**Desarrollo** Presentaciones sobre la Cadena forestal , silvicultura sustentable a pequeña escala y construcción en madera edificios en altura

**Aspectos relevantes** Se asistió a 3 charlas, proporcionadas por los profesionales:

- Cadena forestal e investigación forestal
- Extensión silvicultura pequeña escala (400 estudiantes; part time a distancia online con 5 a 10 reuniones anuales de 1 a 2 días)
- Construcción en madera edificios de 6 pisos

Esta universidad realiza investigación con apoyo financiamiento publico y privado







### Actividad 13

#### *Presentaciones técnicas de 4 profesionales suecos, en la embajada de Chile en Suecia*

|                     |  |
|---------------------|--|
| Contacto            | Francisco Ulloa, Embajada de Chile en Suecia   |
| Desarrollo          | 4 presentaciones expertos suecos, 2 de ellos en Bioenergía   |
| Aspectos relevantes | <p>Ppt 1: <b>Global Trends</b> – Dr. Fredrik Ingemarson. The Secretariat for International Forestry Issues. <a href="http://www.sifi.se">www.sifi.se</a><br/>El concepto de las 3F (food; fiber and fuel; AFC)</p> <p>Ppt 2: <b>Bioenergy – Biomass production and use</b>. Gustav Melin. Swedish bioenergy Association. Svebio.<br/><a href="http://www.aebiom.org">www.aebiom.org</a><br/>Aumentos productividad pueden superar problemas uso suelo</p> <p>Ppt 3. <b>Skogforsk The Swedish Forestry Research Institute</b><br/>Erik Viklund. <a href="http://www.skogforsk.se">www.skogforsk.se</a><br/>Alto estándar como instituto de investigación forestal privado (13 Millones euros)</p> <p>Ppt 4: <b>Energiprojekt AB Conversion of biomass and waste to heat and electricity</b><br/>existe tecnología de tamaño pequeño, para co-generación y generación con biomasa forestal, factible de adquirir con esta empresa (su concepto Small scale): bajo costo transporte combustible; pocas pérdidas por transmisión y baja inversión<br/><a href="http://www.energiprojekt.com">www.energiprojekt.com</a></p> |





Cena con representantes de Skogsstyrelsen y de la Embajada de Chile en Suecia

**DIA 5: Viernes 07 de Octubre de 2011**



**INFOR**

### Actividad 14

#### *Reunión con Directora de la Agencia Forestal Sueca y con el Embajador de Chile en Suecia*

**Contacto** Monika Stridsman, Directora general de Skogsstyrelsen, Sede central en Jönköping (sur de Suecia)

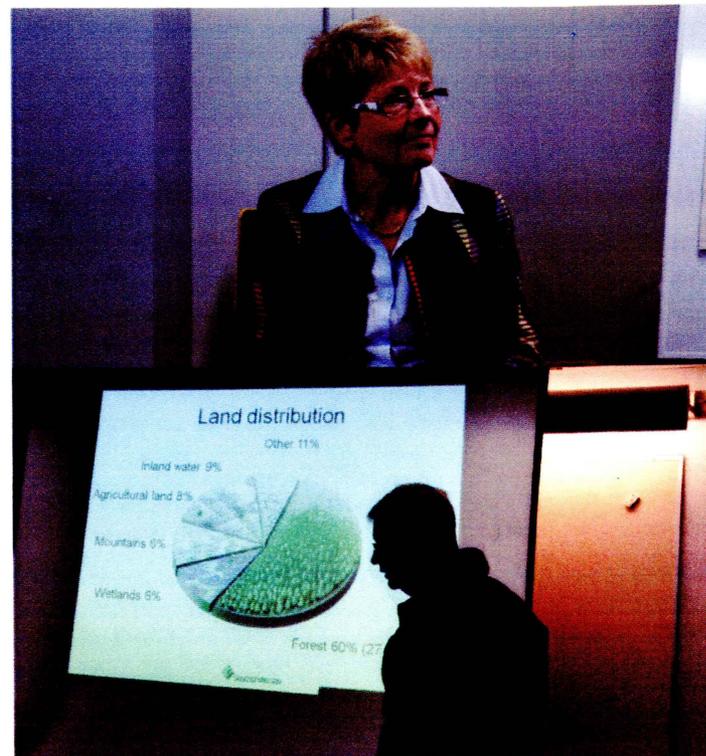
**Desarrollo** Presentación introductoria del Sr. Carl Appelqvist, agencia forestal sueca  
Agencia tiene ámbito de acción en 5 regiones y 34 distritos (900 empleados)  
1 departamento forestal con 5 divisiones forestales y 1 departamento de servicios contractuales

**Aspectos relevantes** Administración: Ministerio asuntos rurales y agencia forestal sueca

Bosques estatales son administrados por la empresa estatal Sveaskog

Monitoreo cambio uso suelo, en especial bosques, a través sistema imágenes satelitales

Investigación forestal: básicamente 2 proveedores: Universidad LSU  
Skogforsk



DIA 5: Viernes 07 de Octubre de 2011



### Actividad 15

#### *Visita a terreno propietario forestal perteneciente a una de las 4 asociaciones de propietarios de bosques de Suecia*

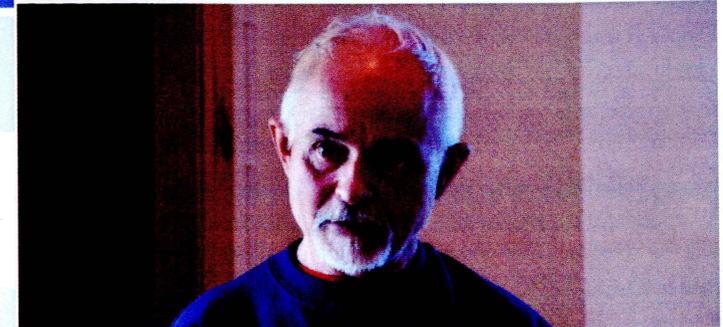
**Contacto** Mellanskog Family Forest Association  
<http://www.mellanskog.se/>  
Osthammar

**Desarrollo** Presentación introductoria y visita bosques de un propietario de la asociación

**Aspectos relevantes** Varias décadas atrás, existió fuerte incentivo Estatal a la construcción de caminos prediales (50% de los costos); hoy hay incentivos para mantener bosques valor ambiental (125% valor comercial), por concepto de compensación. (respeto al derecho a obtener renta del bosque, por lo cual se compensa cualquier otra opción) Excelente red caminos

Esta asociación produce al año 500 mil m<sup>3</sup>, están en la duda de industrializarse, ven pocas ventajas al respecto, por el volumen.

Lecciones: mejorar la calidad de la propiedad en su conjunto; entregar predio primera clase próximas generaciones; satisfacción logros en la propiedad (visión que tienen los suecos de sus bosques)



# RECEPCION EN EMBAJADA DE CHILE: FIN DE LA GIRA



- 1. Manejo de las asociaciones forestales suecas, considerando aspectos de comercialización y comercio justo (fare trade), para la utilización sustentable de los bosques.**
- 2. Programas de extensión, que significan lograr que las cosas sucedan a través del diálogo permanente con los propietarios (como implementar efectivamente el manejo sustentable y rentable de su recurso forestal: estrategia, comunicación, extensión y asociatividad).**
- 3. Experiencias en manejo forestal sustentable.**
- 4. El inventario nacional y la plataforma GIS para el registro de lo que sucede en cada propiedad (metodología, periodicidad, escalas: nacional vs predial).**
- 5. Experiencias sobre la relación con los pueblos originarios (lapones y mapuches).**



GRACIAS A TODOS....



**INFOR**



**Link a sitios forestales suecos**

<http://www.forestry.se/pub/render?id=2022>



### 3) Listado participantes al evento de difusión



**MESA FORESTAL REGION DE LOS RIOS  
VIERNES 16 DE DICIEMBRE DE 2011, VALDIVIA**



| <b>Nº</b> | <b>NOMBRE</b>         | <b>INSTITUCION/EMPRESA</b>        | <b>EMAIL</b> | <b>FONO CONTACTO</b> | <b>FIRMA</b> |
|-----------|-----------------------|-----------------------------------|--------------|----------------------|--------------|
| 1         | Juan Enrique Hoffmann | Seremi de Agricultura             |              |                      |              |
| 2         | Daniela Rodriguez     | Corporación de Desarrollo         |              |                      |              |
| 3         | Daniel Saldizar       | Corporación de Desarrollo         |              |                      |              |
| 4         | José Carter           | Conaf Región de Los Ríos          |              |                      |              |
| 5         | Juan Carlos Valencia  | Infor Valdivia                    |              |                      |              |
| 6         | Herbert Siebert       | Aprobosque                        |              |                      |              |
| 7         | Alexia Camino         | Codeproval                        |              |                      |              |
| 8         | Aldo Rolleri          | UACH                              |              |                      |              |
| 9         | Carolina Massai       | Corma                             |              |                      |              |
| 10        | Felipe Leiva          | UACH                              |              |                      |              |
| 11        | Cristian Pozas        | Combustibles Sólidos de Madera AG |              |                      |              |
| 12        | Ernesto Weil          | Conaf Región de Los Ríos          |              |                      |              |
| 13        | German Miranda        | Combustibles Sólidos de Madera AG |              |                      |              |

|    |                  |              |  |  |  |
|----|------------------|--------------|--|--|--|
| 14 | Jorge Echeverria | Masisa S. A. |  |  |  |
|----|------------------|--------------|--|--|--|



**MESA FORESTAL REGION DE LOS RIOS  
VIERNES 16 DE DICIEMBRE DE 2011, VALDIVIA**



**INFOR**

| <b>Nº</b> | <b>NOMBRE</b>      | <b>INSTITUCION/EMPRESA</b> | <b>EMAIL</b> | <b>FONO CONTACTO</b> | <b>FIRMA</b> |
|-----------|--------------------|----------------------------|--------------|----------------------|--------------|
| 15        | Fabiola Gómez      | Infodema                   |              |                      |              |
| 16        | Jaime Sanchez      | Masisa                     |              |                      |              |
| 17        | Carlos Stolzenbach | Agr. Y Forestal Aloleh     |              |                      |              |
| 18        | Alvaro Contreras   | Deoregón                   |              |                      |              |
| 19        | Claudio Sandoval   | Aserraderos Collico        |              |                      |              |
| 20        | Luis Sobarzo       | Maderas Sobarzo            |              |                      |              |
| 21        | Anibal Pinto       | Dema                       |              |                      |              |
| 22        | Jorge Conteras     | Infomad                    |              |                      |              |
| 23        | Maritza Pérez      | Maderas Huayma             |              |                      |              |
| 24        | Nilo Zúñiga        | Corporación de Leña        |              |                      |              |
| 25        | Vicente Rodríguez  | SNCL                       |              |                      |              |
| 26        | Fernando Ferrier   | Consultor                  |              |                      |              |

|    |                  |                  |  |  |  |
|----|------------------|------------------|--|--|--|
| 27 | José Trivelli    | Forestal Anchile |  |  |  |
| 28 | Francisco Burgos | UACH             |  |  |  |



**MESA FORESTAL REGION DE LOS RIOS MIERCOLES 16  
DE MARZO DE 2011, VALDIVIA**



| Nº | NOMBRE             | INSTITUCION/EMPRESA               | EMAIL | FONO CONTACTO | FIRMA |
|----|--------------------|-----------------------------------|-------|---------------|-------|
| 29 | Patricia Sanzana   | Seremi de Agricultura             |       |               |       |
| 30 | Lorenzo Baeza      | Combustibles Sólidos de Madera AG |       |               |       |
| 31 | Mauricio Bernier   | Forestal Río Calle Calle          |       |               |       |
| 32 | Simón Pérez        | Sercotec                          |       |               |       |
| 33 | Jean Paul Pinaud   | Seremi de Medio Ambiente          |       |               |       |
| 34 | Marta Scheu        | Arquitectura UACH                 |       |               |       |
| 35 | Carolina Sepúlveda | Arquitectura UACH                 |       |               |       |
| 36 | Javier Velasquez   | Seremi de Bienes Nacionales       |       |               |       |
| 37 | Roberto Pera       | FORST LTDA.                       |       |               |       |
| 38 | José Trivelli      | Forestal Anchile                  |       |               |       |
| 39 | Gerardo Ludwig     | Demaihue                          |       |               |       |

|    |                |                            |  |  |  |
|----|----------------|----------------------------|--|--|--|
| 40 | Yanett Teylord | Corfo                      |  |  |  |
| 41 | Ruben Soto     | Diario Austral de Valdivia |  |  |  |



**MESA FORESTAL REGION DE LOS RIOS  
VIERNES 16 DE DICIEMBRE DE 2011, VALDIVIA**



| Nº | NOMBRE            | INSTITUCION/EMPRESA | EMAIL | FONO CONTACTO | FIRMA |
|----|-------------------|---------------------|-------|---------------|-------|
| 42 | Claudia Carmona   | Toco Madera         |       |               |       |
| 43 | Claudia Vargas    | Toco Madera         |       |               |       |
| 44 | Jorge Cabrera     | Infor Valdivia      |       |               |       |
| 45 | Alejandra Pugin   | Infor Valdivia      |       |               |       |
| 46 | Cristian Rojas    | Infor Valdivia      |       |               |       |
| 47 | Carmen Diaz       | Infor Valdivia      |       |               |       |
| 48 | Rosmari Lacoste   | Infor Valdivia      |       |               |       |
| 49 | Daniel Contesse   | Expositor           |       |               |       |
| 50 | Rodrigo Delmastro |                     |       |               |       |
|    |                   |                     |       |               |       |



MESA FORESTAL REGION DE LOS RIOS  
VIERNES 16 DE DICIEMBRE DE 2011, VALDIVIA



| Nº | NOMBRE           | INSTITUCION/EMPRESA | EMAIL | FONO CONTACTO | FIRMA |
|----|------------------|---------------------|-------|---------------|-------|
|    | Juan Inzunza     | CORMA               |       |               |       |
|    | Vicente Naudin   | LP                  |       |               |       |
|    | Humberto Melillo | KRENTAMP            |       |               |       |
|    | José Maldonado   | In. Haly Backs      |       |               |       |
|    | Juan Valdivia    | B. NACIONALES       |       |               |       |
|    | Mario Rodríguez  | SINCI               |       |               |       |
|    | Franco Buzo      | OACH                |       |               |       |
|    | Silvia Pérez     | SEBICOTEC           |       |               |       |
|    | Isabel Maldonado | COEFO               |       |               |       |
|    | MUTUO ID         | SAG                 |       |               |       |
|    | E. Moray         | COMUNICACIONES      |       |               |       |
|    | A. Fernández     | CN DUEÑOS CAMIONES  |       |               |       |
|    | Daniel Salazar   | Corporación         |       |               |       |





# TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA INFOR

## REGISTRO PARTICIPANTES



| Actividad:  |              | PRESENTACION GIRA SUECIA, GRUPO PIT NITENS |        |        |                                      |      |             |
|-------------|--------------|--|--------|--------|--------------------------------------|------|-------------|
| Lugar:      |              | INFOR VALDIVIA                             |        |        | Región                               |      | DE LOS RIOS |
| Coordinador |              | JUAN CARLOS VALENCIA                       |        |        | Fecha:                               |      | 15/12/2011  |
|             | APELLIDO     | NOMBRE                                     | E-MAIL | REGIÓN | INSTITUCIÓN / ACTIVIDAD              | SEXO | TELÉFONO    |
| 1           | Valencia     | JUAN                                       |        | XIV    | INFOR                                | M    |             |
| 2           | Scherpenisse | CHRISTINA                                  |        | XIV    | PROCURA                              | M    |             |
| 3           | RIEGEL       | GÜNTHER                                    |        | X      | FRONTERA TRIMUNIAL<br>PROP. FORESTAL | M    |             |
| 4           | Ludwig       | Gerardo                                    |        | XIV    | Comercio Exterior                    | M    |             |
| 5           | SENZEL       | MARTIN                                     |        | XIV    | SAFECO SA.                           | M    |             |
| 6           | BREGHE       | MICHAEL                                    |        | XIV    | MATACHUS                             | M    |             |
| 7           | GÓMEZ        | FABIOLA                                    |        | XIV    | INFODEMA                             | F    |             |
| 8           | BERNIER      | MAURICIO                                   |        | XIV    | S. FOR. RIO CALLE CALLE              | M    |             |
| 9           | RIEGEL       | CHRISTIAN                                  |        | X      | FOR. CHEURQUEMO                      |      |             |
| 10          | Dinte        | Antonio                                    |        |        | Pit nitens                           | M    |             |
| 11          |              |  |        |        |                                      |      |             |
| 12          |              |  |        |        |                                      |      |             |
| 13          |              |  |        |        |                                      |      |             |
| 14          |              |  |        |        |                                      |      |             |
| 15          |              |  |        |        |                                      |      |             |

Importante:  
Enviar a:

El Responsable del evento debe asegurarse que la información manuscrita sea legible y completa o traspasar a planilla excel

**Asistentes charla difusión Gira Suecia**  
**Consejo Directivo Infor**  
**24 octubre 2011**  
**Ministerio de Agricultura, Santiago**

1. Jose Antonio Galilea Vidaurre, Ministro Agricultura, Presidente Consejo
2. Juan Enrique Taladriz García, Representante de CORFO
3. Gerardo Moreno Mella, Representante de CORFO
4. Ricardo Ariztía de Castro, Director Nacional INDAP
5. Eduardo Vial Ruiz Tagle, Director Ejecutivo CONAF
6. Fernando Raga Castellanos, Representante de CORMA
7. Omar Jofré Fuentes, Representante Organizaciones de Pequeños Propietarios
8. Hans Gorsse Werner, Director Ejecutivo INFOR
9. Rodrigo Mujica Hoevermayer, Gerente Técnico INFOR
10. Fernando Tallar Deluchi, Fiscal INFOR
11. Fernando Rosselot Téllez, Presidente de Pymemad Maule